

عندك او عند شخص آخر ، لديك معه تواصل قريب ، ولسوء الحظ قد تم تشخيص الإصابة بفيروس كورونا. مؤسساتنا الصحية تقوم بواجبها، للإعتناء بهذا الأمر، بأنه الحد على قدر الإمكان من إصابات متطورة ومستعصية. ولهذا قررت جهاتنا الصحية بأن يكون لديك وقت معين " للعزلة ". وممكن ان نسميها "كرننتينا". ويعني هذا بأنه عليك البقاء في المنزل وينبغي بقدر الإمكان التحديد والتقليص من التواصل مع أناس آخرين. عند تعرض شخص من أفراد العائلة للإصابة بهذا المرض، ينبغي عليكم عدم التواجد معاً في نفس الغرفة أو الحمام أو المرافق الصحية في نفس الوقت. وعند تعذر هذا الأمر يُنصح بارتداء الكمامة. عند التعرض للحجر الصحي "كرننتينا" يُمنع لسوء الحظ زيارتك من قبل أي شخص. هذا أمرٌ صعب، لكنّه مهم، للحد من إصابة أناس أكثر وتعرضهم للعدوى. وعند التزامك بالبقاء في المنزل تقوم من جانبك بالحفاظ على بقاء الكثير من الناس بصحة جيدة.

يحق لك بالتأكد التواصل عن طريق الإنترنت أو التليفون مع صديقاتك، أصدقائك أو جدك أو جدتك وأفراد العائلة أيضاً.

العزلة أو "الكرننتينا" تستمر إلى حد تعافيك من الإصابة بصورة تامة أو تشخيصك بأنك شخص غير معدي. وبعد وقت معين تقوم أجهزة الصحة بإعطاء الأقرار، بأن يكون باستطاعتك الخروج من المنزل وذهابك للمدرسة أيضاً.

ويبقى الأمر بغاية الأهمية بأن تلتزم بالحدّ وضوابط الكورونا إلى حين تغلبنا جميعاً على هذا الوباء.

شكراً جزيلاً. وستترقب بفرارغ الصبر بأن تبقى أنت وأفراد عائلتك بصحة جيدة وعدم تعرّضكم لإصابة جدية بهذا الوباء. ونتمنى لكم الشفاء العاجل بحال تعرّضكم للوباء.

في كل الظروف: منظمة حقوق الطفل والأحداث بانتظارك!  
منظمة حقوق الطفل والأحداث زالتسبورك

### Kinder- und Jugendanwaltschaft (kija) Salzburg

Fasaneriestraße 35 / 1. Stock

5020 Salzburg

Mail: [kija@salzburg.gv.at](mailto:kija@salzburg.gv.at)

web: <http://www.kija-sbg.at>

يسعدنا عندما يكون لديك الوقت في الأيام المقبلة، أن تتصفح صحيفتنا على الإنترنت. ويوجد على صحيفتنا العديد من الحقوق والنصائح والمعلومات المهمة والممتعة لك.

هل تعلم،

من أين يأتي مصطلح "كرننتينا"؟

قديمًا أيضاً كانت هناك أمراض معدية، وفي ذلك الوقت كان هناك عدد قليل من الأطباء، وكانو غالباً أيضاً لا يمكنهم وصف أو توفير الأدوية للمرضى، ولهذا فكروا الناس طبعاً في كيفية التحديد والتقليص من عدوى الأمراض.

في القرن الرابع عشر ١٤ كان لدى شخص من مدينة البندقية فكرة جيدة. بسبب وصول أناس كثيرين عن طريق السفن إلى مدينة البندقية وجلبوا معهم الكثير من الأمراض من أقطار أخرى، ولهذا تم إقرار إنتظار السفن القادمة للبندقية ٤٠ يوماً في الميناء قبل السماح لها بالإرساء في الميناء، وأنه يلزم على الطاقم والركاب عدم مغادرة السفينة إلى اليابسة قبل إنقضاء الأربعين يوماً.

عند إنقضاء الأربعين يوماً وكل من على ظهر السفينة كان بصحة جيدة، حينها سمح لهم بإرساء السفينة في الميناء. ولأن العدد ٤٠ باللغة الإيطالية يُسمى "كوارانتا" فيمرور الوقت أصبح وصف الحجر الصحي يطلق عليه "كوارانتينا" .. ولحسن الحظ حالياً لا يستغرق الأمر كل هذه الفترة الطويلة.

الترجمة العربية هية ليست ترجمة رسمية (ليست محلقة)